

# Friends of Ostomates Worldwide-USA (FOW-USA)



***FRIENDS OF  
OSTOMATES  
WORLDWIDE - USA***

**Treinta y ocho años llevando  
esperanza a ostomizados alrededor  
del mundo y proporcionando  
educación y suministros libres de  
costo.**

# ¿Qué es FOW-USA?

FOW-USA es un grupo de voluntarios, sin fines de lucro , fundado en 1985

- Nuestra Misión Primordial:

- Recolectar suministros de ostomias nuevos donados por individuos en los Estados Unidos y
- Enviar suministros y material educativo libre de costo a ostomizados necesitados alrededor del mundo.



# ¿Qué es FOW-USA?

FOW-USA es un grupo de voluntarios.



FOW-USA esta organizado por una Junta Directiva voluntaria que trabaja los asuntos relacionados a nuestra misión.



**2023 Board**

April 2023



# ¿Porqué hace falta FOW-USA?

- Ostromizados de países en desarrollo tal vez no tengan la oportunidad de conseguir suministros y algunas veces utilizan lo siguiente para el manejo de su ostomía:
  - Bolsas plásticas
  - Latas de metal
  - Guantes
  - Trapos o toallas
- La calidad de vida es pobre.
- El cuidado de la piel es su mayor reto.
- Ostromizados pueden ser rechazados por sus familiares, amigos y personas de la comunidad.



# ¿Porqué hace falta FOW-USA?

Un hombre en Nigeria dijo:  
“ustedes no se imaginan como yo  
he estado manejándome... Es  
verdaderamente vergonzoso y  
bochornoso. Yo rezo por su  
ayuda”.

Nosotros le enviamos suministros  
al Dr. Brian Camazine, un cirujano  
estadounidense que trabaja en  
Nigeria.



# ¿Dónde hemos ayudado?

En **100** países alrededor del Mundo



# Hemos ayudado en 100 Países



Afghanistan	Congo	Indonesia	Moldova	Serbia
Albania	Croatia	Iran	Mongolia	South Africa
Algeria	Cuba	Iraq	Montenegro	Sri Lanka
American Samoa (USA)	Czech Republic	Jamaica	Morocco	St. Lucia
Angola	Dominican Republic	Jordan	Nepal	St. Vincent and the Grenadines
Antigua and Barbuda	Ecuador	Kazakhstan	Nicaragua	Sudan
Argentina	Egypt	Kenya	Nigeria	Syria
Armenia	El Salvador	Korea	Pakistan	Tanzania
Bahamas	Eritrea	Kosovo	Palestine	Thailand
Belize	Ethiopia	Kyrgyzstan	Panama	Trinidad and Tobago
Bolivia	Gabon	Laos	Papua New Guinea	Uganda
Bosnia and Herzegovina	Ghana	Latvia	Paraguay	Ukraine
Brazil	Greece	Lebanon	Peru	Uruguay
Bulgaria	Grenada	Liberia	Philippines	USA
Burkina Faso	Guam (USA)	Libya	Puerto Rico (USA)	Uzbekistan
Cameroon	Guatemala	Malawi	Qatar	Venezuela
Canada	Haiti	Malaysia	Romania	Vietnam
Chile	Honduras	Mali	Russia	Yemen
China	Hungary	Mauritius	Rwanda	Zambia
Colombia	India	Mexico	Senegal	Zimbabwe

April  
2023

# Requisitos del destinatario



- El destinatario debe tener la habilidad de recibir los suministros y distribuirlos libre de costo a los ostomizados necesitados..

# Nuestros Aliados

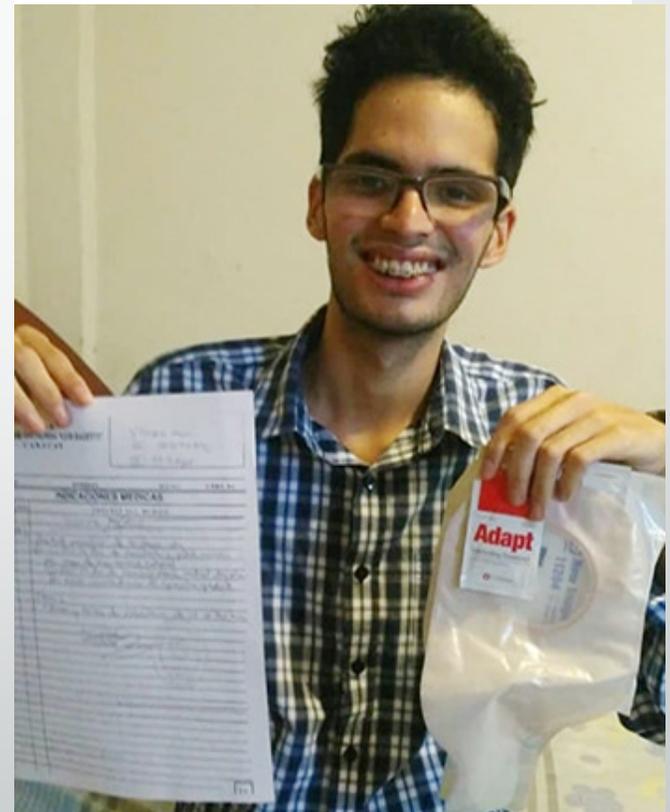


Nosotros coordinamos esfuerzos con “Friends of Ostomates Canada “y también con la “International Ostomy Association” y sus organizaciones regionales.



# FOW-USA

Anualmente proveémos fondos a “Lions Stoma care Project” para ayudar a médicos y enfermeras en el cuidado del estoma en países en desarrollo.



April 2023



# HACIENDO LA DIFERENCIA DÍA A DÍA

\$27 Milliones de  
suplidos enviados a  
personas necesitadas  
desde 1985

481, mil libras de  
suplidos enviados a  
ostomizados  
alrededor del mundo

Con un costo de  
envío valorado en  
más de \$900,000

# Recolección de Suministros



**Los suministros son enviados al almacén central en Louisville, Kentucky, USA.**



- ▶ Fuentes de suministros incluyen:
  - Personas con excedentes de suministros que ya no los necesitan;
  - Instalaciones que ya no los utilizan o han cambiado a otras marcas;
  - Grupos de Apoyo que han recibido suministros.
- ▶ Los donantes pagan por el envío de los suministros y se les provee un recibo para propósitos de impuestos..



April 2023



# Productos listos para re-empaque



- En el almacén los voluntarios clasifican los suministros por marcas y tamaños.
- Suministros usados no son aceptables.



# ¿Qué suministros son aceptables?

- Bolsas
- Bases o galletas
- Barreras protectoras de piel
- Toallitas desechables
- Pasta
- Cinta adhesiva
- Correas
- Cubre bolsas
- Tijeras



# El proceso de enviar suministros alrededor del mundo

- Los requisitos para enviar suplidos a través de internet y por otras formas de clientes anteriores.
- El voluntario se comunica con individuos confiables y organizaciones del país que recibirá el envío como:
  - hospitales,
  - clínicas,
  - doctores,
  - Enfermeras enterostomales,
  - Y Asociaciones de Ostomizados.
- Se identifican los suministros que necesitan.
- Se planifica y se asegura que los suministros serán distribuidos libre de costo a los ostomizados necesitados.



# Eviando suplidos alrededor del mundo

- Clientes potenciales contestan preguntas acerca de:
  - Cúales son los suministros que necesitan
  - Cómo se enviarán los suministros requeridos, incluyendo documentos requeridos como sellos del consulado.
  - Cómo se orientará al ostomizado.



**ET nurse Mrs. Shanti Bajracharya hablando con la Nepal Ostomy Association**

# Empacando suplidos para embarque



# El proceso funciona!

- *Hoy recibimos las bolsas. Estamos en el proceso de informarle a nuestros clientes que nuestro suplido llegó y ellos están aliviados.*  
– *St. Lucia Cancer Society*



- El equipo será de gran ayuda... Voy a enviar el plan de la distribución del equipo a un periódico local para que sea publicada y así promover el apoyo. Muchas gracias. - **Ronaldo Lora, Philippines**
- *Ha sido muy generoso de su parte que nosotros recibamos continuamente su apoyo y suplidos para ostomizados de Nepalese, le expreso mi más sincero agradecimiento a usted y a los miembros de FOW por su generosidad.-* **Shanti Bajracharya, ET Nepal Ostomy Association**

**Tú puedes  
ayudar**  
Donando tú  
equipo que no  
has usado, tiempo  
voluntario, o  
consiguiendo los  
fondos necesarios  
para para  
aydarnos a enviar  
el equipo  
alrededor del  
mundo a los  
necesitados.  
Cada  
contribución hace  
una gran  
diferencia.

Confiamos con los donativos financieros de individuos, corporaciones, fundaciones y grupos de apoyo para llevar a cabo nuestra misión.

Los donativos cubren los gastos de envío y el alquiler del almacén.

Donativos se pueden hacer en nuestra página de internet [www.fowusa.org](http://www.fowusa.org)

# Participa



Visítanos en nuestra página de Facebook como/Friends of Ostomates Worldwide – USA (FOW) y te conectará con nuestra familia mundial.



Síguenos en Instagram



Visita nuestra página de internet, [www.fowusa.org](http://www.fowusa.org) y lea las historias de cómo tus contribuciones hacen la gran diferencia, nuestro historial de embarques y recursos disponibles.



Regístrate en nuestra página de internet [www.fowusa.org](http://www.fowusa.org) para recibir nuestro boletín informativo y estés al tanto de nuestras actividades. Inscríbete para ayudarnos a economizar \$\$\$ en material impreso y gastos de envío.



Dona suministros de ostomizados enviándolos a nuestro almacén: FOW-USA, 4018 Bishop Lane, Louisville, KY 40218-4539.



Haz una contribución financiera para ayudar con los costos de envío y almacenaje. Envíalos a : FOW-USA, 4018 Bishop Lane, Louisville, KY 40218-4539.



# Datos Interesantes - FOW-USA

- 1** Misión única- provee suministros de ostomías y material educativo libre de costo a ostomizados necesitados alrededor del mundo.
- 2** Boletín Informativo anual.
- 3** Asesores de la industria proporcionan donativos en especie y ayuda financiera.
- 16** Voluntarios del almacén que clasifican, re-empacan y envían suplidos, (más 18 “eventos especiales” de Voluntarios del Almacén del Año)
- 19** Miembros de la Junta Directiva colaboran voluntariamente para hacer el trabajo de FOW-USA.
- 27** Millones en equipo enviado a personas necesitadas desde 1985
- 38** Años de Servicio Humanitario
- 100** Países que reciben suministros para ostomizados
- 150** Diferentes fuentes de products donados
- 478,900+** libras de suplidos enviados desde 1985
- 1** USTEd está haciendo la diferencia en tantas vidas a través de su contribución financiera y de productos

# Proceso de Donación

- Envíe suplidos y contribuciones financieras a: FOW-USA, 4018 Bishop Lane, Louisville, KY 40218-4539.
- Incluye en cada suplido:  
Su nombre y dirección en la etiqueta y también en la caja de envío.
- Usa el servicio del **“Programa de Tarifa Fija de Envío de UPS”**
- Todos los donantes recibirán una carta de confirmación.
- Estamos registrados como una corporación 501(c)(3) en el Servicio de Rentas internas. Esto significa que su ayuda financiera, su donativo de suplidos y el costo del envío puede ser deducible de su planilla federal de impuestos..





# TARIFA FIJA DE ENVÍO

PROGRAMA DE DONATIVO

**Costo-efectivo-método fácil de usar para envío de suministros.**

**\$15.00 por caja de suministros de ostomías**

Visita [WWW.FOWUSA.ORG](http://WWW.FOWUSA.ORG) y presione donde dice "DONAR"

Máximo  
40 lbs por Caja  
5 Cajas diarias



# TARIFA FIJA DE ENVÍO

## Instrucciones



Exceso de suministros de **ostomía**  
Done \$15 por caja de envío

(Maximo 5 cajas diarias hasta 40 lbs. por caja)

## ES FÁCIL!



1. Busca [WWW.FOWUSA.ORG](http://WWW.FOWUSA.ORG)
2. Selecciona DONAR> DONA escoge suministros (del menu)
3. Presione UPS TARIFA FIJA DE ENVÍO
4. Done - \$15.00 por cada caja de envío
5. Selecciona - continuar como invitado
6. Ingrese – la información de la hoja de envío
7. Ingrese – el peso de cada caja
8. Presione el botón de “Proceso de Envío
9. Imprima y adjunte la(s) etiqueta(s) de UPS a las caja(s)
10. Lleve la(s) caja(s) a un local autorizado de UPS

Recibirá un correo electrónico confirmando el recibo de la(s) caja(s).



Haga la diferencia en la vida de  
ostomizados alrededor del mundo  
con su donativo de suministros y su  
ayuda financiera



\*\*\*Para calcular el peso correcto de la caja:

- Pese la caja en una balanza o
- Súbace a una balanza con la caja y deduzca su peso
- **No escoja 40 lbs. sin pesarla**



# TARIFA FIJA DE ENVÍO

## Preguntas Frecuentes



### ¿Cuándo se imprimen las etiquetas de envío?

Después de completar tu donativo, incluya su nombre, dirección y peso de la caja, entonces seleccione "Someter" y se generan las etiquetas. Use su impresora para crear las etiquetas de UPS.

### ¿Cómo calculo el peso correcto de la caja?

Coloque la caja en una balanza, o súbase a la balanza con la caja y deduzca su peso. No escoja 40 lbs. sin pesarla.

### ¿Debo re-empacar todo?

Usted decide. Usted puede colocar todo en la caja de envío o colocar el producto en una bolsa plástica (presione para sacar todo el aire + escriba la cantidad en la bolsa) y luego en la caja. Esto aumenta la capacidad de la caja y disminuye la cantidad de cajas que enviará.

### ¿Qué clase de caja puede ser utilizada para el envío?

Utilice una caja limpia, grande de hasta 20 pulgadas en cualquier dimension (Largo, ancho o alto). Borre cualquier marca de envío anterior que aparezca en la caja con un marcador negro o bolígrafo.

### ¿Puedo donar si no tengo una cuenta PayPal?

Si – seleccione Donar con tarjeta de débito o crédito. Verifique que no sea "correo no deseado" o "correo basura" si la confirmación no aparece en tu buzón.

### ¿Cuál es la dirección de envío?

FOW-USA 4018 Bishop Lane, Louisville, KY 40218. Esta dirección aparece automáticamente cuando utilizas las etiquetas del Programa de Tarifa Fija de Envío de UPS.

### ¿Necesito ayuda con el enlace de UPS y/o cuando imprima las etiquetas de UPS?

Envía un correo electrónico a: [Flatrateshipping@fowusa.org](mailto:Flatrateshipping@fowusa.org) y solicita ayuda.

### ¿Cómo entro más de una caja?

Oprima el botón de añadir después de entrar el peso de la primera caja.